



**СДРУЖЕНИЕ "НОРВЕЖКО - БЪЛГАРСКА БИЗНЕС ГРУПА"**  
**ГОДИШЕН ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА И**  
**ФИНАНСОВ ОТЧЕТ**

31 декември 2015 година

# СДРУЖЕНИЕ "НОРВЕЖКО - БЪЛГАРСКА БИЗНЕС ГРУПА"



## СЪДЪРЖАНИЕ

<b>Обща информация.....</b>	<b>1</b>
Управителен съвет.....	1
Регистриран адрес.....	1
Официален сайт.....	1
Обслужващи банки.....	1
Одитор.....	1
<b>Доклад.....</b>	<b>2</b>
Корпоративна информация.....	2
Членство.....	3
Хронология на събитията/ Постижения/ Резултати от дейността.....	3
Управление на финансовия риск.....	4
Управление.....	4
Събития след датата на отчета за финансово състояние.....	4
Отговорност на Ръководството.....	4
<b>Годишен Финансов Отчет за 2015 .....</b>	<b>5</b>



**Обща информация**

**Обща информация**

**Управителен съвет**

Стайн-Ерик Велан (Председател)  
Дейвид Хю Хемпсън (Зам. председател)  
Христо Димитров Караколев (член)  
Христофор Иванов Начев (член)  
Стоян Боев Боев (член)  
Стоян Димитров Мурджев (член)

**Регистриран адрес**

Бизнес парк София, сграда 6, Младост 4  
София 1766, България

**Официален сайт**

[www.nbbg.eu](http://www.nbbg.eu)

**Обслужващи банки**

Сосиете Женерал Експресбанк

**Одитор**

Сдружението не подлежи на задължителен независим финансов одит



## ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА

### Доклад

Съветът на директорите представя своя годишен доклад и финансовия отчет към 31 декември 2015 г. Финансовият отчет е изготвен в съответствие с Националните счетоводни стандарти (НСС), приети от Министерски съвет, които са в съответствие с актовете на Европейския съюз и националните особености. Този финансов отчет не подлежи задължителен независим финансов одит.

### Корпоративна информация

"Норвежко - Българска Бизнес Група" (наричано по-долу "Сдружението" или "Групата"), ЕИК 176910620 е сдружение създадено с решение №1 от 2015-07-30 по фирмено дело № 423/2015 на Софийски градски съд, вписано в партиден № 21766 в специалния регистър на съда за юридически лица с нестопанска цел.

Групата е учредена през 2015 г. като сдружение с нестопанска цел в частна полза, в съответствие със Закона за юридическите лица с нестопанска цел (ЗЮЛНЦ), с подкрепата на Норвежкото посолство в България и Теленор. Групата упражнява своята дейност въз основа на устав и при спазване на законите в Република България.

Целта на Бизнес Групата е да подкрепя и защитава икономическите интереси на своите членове, както и да съдейства за тяхното развитие чрез споделяне на знания, контакти и полезни практики. Стремешът на Групата е също така да спомогне за насърчаването на норвежко-българските бизнес отношения, както и за двустранните икономически активности.

Мисията на организацията е не само да работи в услуга на избрана група норвежки компании в България, но и да представя, подпомага и защитава българските компании с бизнес в Норвегия, както и всеки член на Бизнес Групата, без значение от мащаба на неговата дейност. Норвежко-Българската Бизнес Група предлага консултации, услуги, възможности за създаване на полезни контакти, организиране на събития, кръгли маси и конференции.

Управителният съвет на Бизнес Групата се състои от 6 лица, които представляват норвежкия и българския бизнес. Председател на Борда е Изпълнителният директор на Теленор г-н Стайн Ерик Велан.

Норвежко-Българската Бизнес Група е отворена за юридически и физически лица, които участват в икономическия живот на България и споделят общите ценности на Групата.

За постигане на своите цели Групата предприема следните дейности:

- Посредничество между правителствените органи и институции на двете страни с решения на проблеми от икономически характер.
- Посредничество и съдействие на фирми от двете страни при търсене на бизнес партньори в Кралство Норвегия и Република България.
- Организиране и провеждане на заседания, кръгли маси, работни срещи, симпозиуми, обучения, събития и др. за обмяна на идеи, опит и познания в сферата на бизнес отношенията между двете страни, както и в някои области, в които Норвегия има положителен опит, който би бил от полза за българската администрация.
- Разпространение на печатни издания и информация относно бизнес отношенията между двете страни.

## ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА

- Рекламна и маркетингова дейност, разпространение на информационни материали за дейността на Групата.
- Организиране на изложбена и рекламна дейност.
- Организиране на курсове за обучение, информированост и повишаване на квалификацията на специалисти и студенти в България.
- Разработка и поддържане на интернет портал.
- Консултантска дейност, извършване на проучвания, провеждане на консултации и разработка на програми, проекти и планове, съдействащи за решаване проблемите в сферата на бизнес отношенията между двете страни относно осъществяването на външнотърговски сделки за своите членове, подготовка на оферти, договори, преговори и др.
- Съдействие за прилагане на европейските и световни норми в областта на бизнес отношенията.

### Членство

Членове на Групата могат да бъдат български и норвежки юридически лица и/или пълнолетни и дееспособни физически лица, които споделят целите на Групата, средствата за тяхното постигане и приемат да спазват целите на Групата и разпоредбите на Устава. Възможни са изключения, които Управителният съвет приема и обосновава. Членуването в Групата е доброволно. Членовете на Групата са редовни и почетни. Редовните членове са длъжни да плащат годишен членски внос, докато почетните членове са освободени от това задължение.

### Хронология на събитията/ Постижения/ Резултати от дейността

На 23 Септември 2015 Теленор и Посолството на Кралство Норвегия в България подкрепят създаването на Норвежко-Българска Бизнес Група с цел насърчаване на добрите търговски практики и развитието на икономическите отношения между двете страни. Това бе обявено на официално събитие, което се проведе в резиденцията на Норвежкото посолство в София.

На 20 Ноември 2015 Норвежко-Българската Бизнес Група организира среща с партньори, която се състоя в Резиденцията на Норвежкото посолство в София. Домакин бе посланикът на Кралство Норвегия в България Н.Пр. Гюру Катарина Х. Викъор, а гости бяха представители на Теленор, на българския и норвежкия бизнес, както и официални лица.

На 15 Септември 2015 и 9 Октомври 2015 в Офиса на Теленор България заседава Управителния съвет на Сдружението. В дневния ред на заседанията са обсъждани и гласувани важни организационни, административни и финансови въпроси, бъдещи събития и инициативи.

Към края на 2015 г. сдружението има 17 регистрирани члена. Приходите от членски внос за 2015 са в размер на 11 500 лв.

Разходите на Групата за 2015 в размер на 1 103 лв. са свързани основно с разработката и поддържането на интернет портал.

Печалбата за годината възлиза на 10 397 лв. Сдружението не подлежи на облагане с корпоративен данък.





## ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА

### Управление на финансовия риск

Ръководството напълно разбира рисковете, на които е изложено Дружеството. Ръководството не счита, че съществуват материални рискове, които биха повлияли негативно на дейността на Дружеството.

### Управление

Органи на Групата са:

1. Общо събрание;
2. Управителен съвет;
3. Председател;
4. Заместник-председател;
5. Управител;
6. Контролна комисия.

### Събития след датата на отчета за финансово състояние

Няма съществени събития, настъпили след датата на отчета за финансово състояние.

### Отговорност на Ръководството

Според българското законодателство ръководството следва да изготвя финансов отчет за всяка финансова година, който да дава вярна и честна представа за състоянието на Дружеството към края на годината и за печалбата и загубата за годината. Финансовият отчет се изготвя в съответствие с Националните счетоводни стандарти (НСС), приети от Министерски съвет.

Ръководството потвърждава, че е прилагало последователно адекватна счетоводна политика. При изготвянето на финансовия отчет за годината, приключваща на 31 декември 2015 г. са използвани разумни и предпазливи оценки и преценки.

Ръководството също така потвърждава, че се е придържало към действащите счетоводни стандарти, като финансовият отчет е изготвен на принципа на действащото предприятие.

Ръководството е отговорно за коректното водене на счетоводните регистри, за целесъобразното управление на активите и за предприемането на необходимите мерки за избягването и откриването на евентуални злоупотреби и други нередности.

Стайн-Ерик Велан  
Председател на Управителния съвет  
Сдружение "Норвежко - Българска  
Бизнес Група"  
София  
31 март 2016 г.

